廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

粗・細・炸麵（中西合用）
全蛋千麵
淨千麵
零沽發行　歡迎索辦

廣珍首飾鐘錶鋪
Kwong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

鄭少棠
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 PA. 0717

黃塑俠地保官事務所
代理機票船票各種保險承寫蓋印遺囑批約買賣據
同裕安公司總代理
香港岐豐玉葯酒及糯米酒批發特平　歡迎外埠函購
和聲歌林百代78美聲　南聲唱片78每只一元弍五
Quon H. Wong, Notary Public
191 E. Pender Vancouver 4, B.C.
電話 PA 1628 住宅 CE 3202

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街東
電話TA. 3526

蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險
汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委託
竭誠辦理
服務週到

加國　**泰興有限公司**
TAI HING COMPANY LTD.
Phone TA. 1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

各樣合時
園口瓜菜
大量供應

桂林馬蹄
大肉南羌
大紅灰蛋
五彩皮蛋
新白花片
新黃花同
去頭紅魚
國產茗茶
皇帝絲苗

△雜　俎▽

前清大臣微行軼聞 ㊂

某次所派前往監督者。乃爲某首相。以首相之威望。雍容坐鎮。一般員役。當有所畏懼。而其作弊病民也如故。是殆所謂積習成痼。不易消除歟。惟某首相辦理。頗能認眞。一夕離行館微服出行河邊。見有鄉民用牛車運送秼稭者。（粵人呼為禾稈草）凡數十車。俱露宿河邊。人與牛俱飢疲。伏地不能起。老少相對流淚。狀極悲苦。異而詢其故。則對曰。吾等皆某縣人民。離此約三百餘里。奉縣官令。輸送秼稭至此。交與河工收料委員。而每車索錢數千。始允照收。錢不出。料不入。吾輩貧。安所得錢。留于此。已將十日。帶來之錢已用盡。欲逃歸而又不可得。是以悲苦耳。

首相聞言。乃語之曰。吾亦送河工用料到此者。與某官手下人素相識。頃已繳費收料矣。今當爲汝等代繳之。乃驅其一車去。至收料廠。直詣某委員處。某委員見其衣履整潔。面目光澤。疑爲鄉間富室。乃倍索錢拾餘千。首相略與辯。且乞通融。令從者持鞭笞逐之出。而扣留其牛車。首相急馳回行館。立命武官。率親兵持令箭。綁某委員至。一面召河督蒞事。河督至。首相略詰某委員數語。責以斂財病民。即命牽出斬之。河督長跪爲之乞命。良久。乃命釋回。以重杖杖數十。荷以大枷。在河邊示衆。各廠委員。均震懼失次。而鄉民輸料者。從此隨到隨收。無敢稍爲留難矣。此爲大臣微行之有利於民也。

又某侍郎。巡撫浙江時。聞仁和令某。有貪墨之名。乃微行往察之。一夕。遇該令于途。直衝其儀從而過。隸役方呵叱之。某令識爲撫台。急降輿謝罪。巡撫問何適。以巡夜對。公笑曰。時僅二鼓。出巡毋乃太早乎。巡夜所以詰奸。今汝盛陳儀衛。奸人方引避不暇。何巡察爲。無已。其從我行乎。乃悉屏以之。笑談徐步。過一酒肆。謂某令曰。得無勞乎。與子且沽飲。遂入據坐。問酒家邇來得利如何。對曰。利甚微。重以官司科派。動多虧本。巡撫曰。汝一細民。科派胡以及汝。酒家蹙額曰。父母官愛財如命。

【未完】

乾坤大補丸

固本培元。起衰振疲。男女老壯。四時咸宜。每樽一百粒可供一百天用。正價七元五角。郵費五角。代寄香港及世界各地。價目照常。

紐約仁壽藥行
Somerset-vita Co.
60 E. 42 St. N. Y. N. Y.

◎介紹好書報

苦吻上下	壹元五毛	藍皮書	三毛
台灣風景線	三毛	小豐報	二毛五
孔雀東南飛	九毛五	自由人	五仙
祖國峯巒	五毛	文壇	四毛
廣東点心	七毛五	祖國	一毛五
家庭生活	二毛九	人生	一毛五
家庭良友	二毛五	東風	二毛五
兒童樂園	二毛五	亞洲	三毛
浪濤集	一元五	中華	三毛
猫兒眼	五毛	四海	三毛五
盲戀	九毛五	爐火	壹元
月亮	九毛五	鳥語	五毛

歡迎讀者加屬不另收郵費如因小數加屬郵票十足通用

增羣益經銷書報叢刊
雲高華埠啟明公司
MING'S Confectionery
672 Alexander St.
Vancouver 4, B. C.

時人軼話 ㊼

上海聞人杜月笙 （三）

：友諒：

這個水菓行是設在外灘十六舖。這一帶土方是由白相人(流氓)的集中處。他閑來無事就和白相人交上了朋友。只要水菓行一放工。跟着白相人呼朋引類的坐茶館。上澡堂。稱兄道弟的打得一團火熱。

杜月笙的爲人。重然諾。說一句算一句。上海人叫做「有句閑話」。這是玩白相人的基本條件。加之他天生豪俠。金錢視同糞土。別人不敢出頭的事。他能一力承担。這當然是壹個天造地設的領袖材料。於是他變成了十六舖的白相人當中一個小領袖了。

上海是安清帮的勢力範圍。白相人當然要加入帮會。「假充江湖」是不行的。所以杜月笙得拜個「老頭子」那時在十六舖一帶有個賭假寶玩簽子的陳阿福。是清帮的廿二班子(通字輩)。這人玩得壹手好籤子。三枝金屬籤子。在手上轉來轉去。押注時必須押中帶紅綫那中枝才行。其餘兩枝都是輸的。陳阿福手上那三枝籤子玩得變化無窮。你分明看見是其中某壹枝是贏的。可是一抽出。又是押錯了。所以人家順口叫他「籤子阿福」了。當然也有眼明手快的押得中。但决不能贏了跑。多少要輸幾文走路。那才平安無事。否則一頓飽打。因爲左右都是陳阿福的手下人。這就是所謂「攔路虎」。識相的頂好莫近前去。杜月笙就拜了陳阿福。成了廿三班子悟字輩的好漢。

人是要往上爬的。杜月笙在拾六舖玩久了。左右不過是在十六舖「滾地獅子」。那是沒有什麼大出息的。於是他就投奔黃金榮的門下。

那時候上海是黃金榮的天下。隨便那一個白相人。只要能在黃公館走動。或者爲黃金榮跑跑腿。那就聲價十倍了。

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934

精神及魄力是汝所應得
Bass Vitamineral
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利
每盒百粒五元
卡路街夾加都華街奄派藥材店啟

文田專醫痔瘡大便下血肛門腫癢
M. Y. Hong
150 Quebec St.
Prince George, B.C. Can.

痔根斷　請用

內服消痔除根丸。此藥專治男女內外痔瘡。肛門各種病。初起兩樽。老痔多服。此丸服法安全。在佛山醫愈多人。每樽廿四服拾元。兩樽拾五元
不受C.O.D. 僑胞見諒
○來函問症不取分文○

KUO KONG SILK CO.
國光絲髮公司
27 PENDER ST. E.　VANCOUVER B.C.
電話 MA. 4929

專辦大宗
中國絲髮男女衣裳顧繡及水松名畫宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索印奉

精造
各款小衫線仔香褲殮舘用衣穗仔女衫廚衣廚褲圍身枱布茶巾旅店床布枕袋毛巾毡櫈大量貢獻

加拿大　雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.
PHONE—MA. 9743

新到
大幇
特別平沽
靚白菜乾
每磅
四毛五仙
銀倉咸魚
每磅六毛

加拿大　雲高華
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話MA. 9064

重新廣告
本旅社現新人接手營業大加修飾煥然一新房舍空氣床鋪潔淨汽喉溫暖水喉冷熱日夜侍應來往利便招呼週到盡顯克己僑胞光顧無任歡迎
新亞旅社司理余甄佐明旺啟

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St.　PA. 4578
Vancouver, B. C.

本館影家庭相結婚相護照相與契據文件等
精寫炭相
永不脫色

NOTARY PUBLIC
溫日隆公證人

遺囑
及辦理各種文件
代理實業買賣
襟孖梳銀行二樓丽夾片打街請由正門入可矣
電話 PA. 6513

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包

☯經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衞生豐於滋養現實甜味美確對經濟麥有莫大之助力實致麵包之鮮明與價值着有感人之處也備購試之請認招牌麥嘉雲的好麵包是每餐的好伴侶

◎**重新廣告**
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫燈床鋪新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St, E.　Tel. PA. 9035
Vancouver, B. C.
新世界旅館　司理　黃金生　黃國運

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙　長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉

加拿大總代理

▲美聲最新長壽唱片　每只四元五
▲千呼萬喚！　▲萬喚千呼！　▲始出來！
歌劇西廂記　曲集　三只
▲舞台紅伶　芳艷芬　任劍輝　紅線女　靚次伯
▲歌界伶星　馮玉玲　紅綫女　陳秀英　傅標安
洗劍麗　廖志偉　林家聲　伍木蘭　小甘羅　紅菱女　孟姜女萬里尋夫　三只
▲金星超級長壽片　每只四元五毛
世界文壇不朽名著　紅樓夢　藝壇三寶
黎文所飾再世賈寶玉　李寶瑩飾典型林黛玉　鍾麗蓉飾痴情薛寶釵　合唱　全套六張豪華精彩
榮獲香港電台一麗的呼聲　錄音優異獎
絕代佳人　麥炳榮　少新權　白文標　陳艷儂　黎烈豪　萬丈紅　三張
梁山伯與祝英台　鍾雲山　朱慶　李慈　李錦昌　合唱　六鴦好戲　共三張
玉葵寶扇　羅麗娟　何略鴻　白麗珠　伍木蘭　劉少文　三張
西施　梁素琴　劉錦昌　郭少文　陳彩鳳　白雲龍　陳慧貞　三張
▲南聲公司第三期長壽片
洗劍麗　郭少文　鍾雲山　杜國威　伍木蘭　一江春水向東流　下卷　大結局　二只
郭寄塵　羅麗娟　呆佬拜壽　一只
江平　馮玉玲　除却了亞九　一只
伍木蘭　黃崑崙　何少珊　李雲　李流　潘金蓮　二只
先劍輝　馬上琵琶　一只
將翠霞　盛秀珍　舞伴尋芳踪　一只
江峯　伍木蘭　武松打虎　一只
羅麗卿　李銳祖　扮美獸新郎　一只
四十五轉跳舞歌曲片　每只壹元五毛
廖志偉　伍木蘭　合唱　太太萬歲兼開口夢　一張
洗劍輝　獨唱　一縷柔情　一張
鍾艷蓉　獨唱　情長　一張
廖志偉　伍木蘭　合唱　咪食口爽假細心　一張
外埠歡迎由COD光顧安全快捷　電話 PA. 1813
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
馬開錫電器行

專售及修理各種家庭電具　各名廠影相機錄音機與傳眞機　精工接裝各種電火煤氣熱水爐工程

葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716	Res. DE. 8647M
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610	Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053	Res. West. 3334
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824	Res. DI. 6846
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934	Res. CH. 7744
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709	Res. CE. 8338
陳因	Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MA. 7516	Res. KE. 7784-L
兒科 周亮英	Dr. L. Ying Chou 193 E. Hastings St.	Phone: Off. TA. 1032	Res. CH. 8626
內科專醫 徐鐸權	Dr. Dodd Q. Chu 3745 Kingsway Suite 4. S. Burnaby	Phone DE. 5031	
產婦專科醫 蔣黃文英	Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway	Phone Off. EM. 2618	Res. BA. 1884
華人牙醫			
趙社現	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843	Res. N.W. 4749R
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 7059	Suite 101
吳順才	Dr. Chye S. Goh 501 Main St.	Office MA. [illegible]	Suite [illegible]

本報有大幫舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如欲者請來面商